

BUREAU OF STATISTICS, IMPERIAL CABINET
CENSUS OF THE JAPANESE EMPIRE

OCTOBER 1, 1940

STRICTLY CONFIDENTIAL

This translated specimen-form is intended for the exclusive purpose of guiding foreigners in filling up the real schedule-form framed in Japanese.

The head of the actual manager of the household is requested to fill up the Schedule before 8 a. m. on the 1st day of October and hand it to the Census enumerator when he calls to collect it.

Please make sure that the Schedule has been filled up accurately and then insert the Reporter's Name in column "Reporter's Name" and stamp the Reporter's Seal in column "Seal".

Form with multiple sections: 1. Name, 2. Status in the Household, 3. Sex, 4. Date of Birth, 5. Condition as to Marriage, 6. Industry in which the Person is Engaged and Occupation he Follows, 7. Specified Talents, 8. Condition as to Military or Naval Service, 9. Birthplace, 10. Domicile, 11. Race or Nationality. Includes a summary table at the bottom for gender and marital status.

Instructions for Making Entries

- 1. The entry of the Schedule should be made in sumi or in blue-black ink, and in legible characters.
2. Never write "The same as above" or any similar expression, but repeat the same statement in full as many times as it may occur.
3. If you have made a mistake in filling up the Schedule, draw a line across the wrong entry, and insert the correction by the side.

Persons to Be Included in the Schedule

- (a) Every person who is present in the dwelling of the household at Census time—i. e., at midnight between September 30th and October 1st—should be included in the return.
(b) A person who at Census time happens to be out of his house or at some place where there is no household, for night work, night service, or otherwise, but is expected to return to his settled residence in the course of the 1st day of October, should be reported as being present in his household.
(c) A person of whom it is previously known that he will be travelling at Census time in a tram or a railway-train or otherwise by land and not staying in a hotel or any house, should be included in the return of the household in the dwelling where he was last staying before Census time.

How to Fill Up the Schedule

- 1. Name: A new-born infant who has not yet been named should be described as "Not named".
2. In case the real name is unknown, enter the name by which the person is generally known.
3. Status in the Household: In the case of an ordinary household, report the head of the household as "Head", and then the other persons, according to their relationship to or connection with the head of the household.
4. Date of Birth: Enter the era, year, month, and day when the person was born.
5. Condition as to Marriage: If the person has never been married, draw a circle round 未婚, like (未婚).
6. Industry in which the Person is Engaged and Occupation he Follows: Name of Establishment where the Person Carries on Business on his Own Account or is Employed.
7. Specified Talents: Name of Occupation, Duration of Occupation, Specified School-Career.
8. Condition as to Military or Naval Service: Name of Occupation, Duration of Occupation.
9. Birthplace: Name of prefecture, district, and town or village.
10. Domicile: Name of prefecture, district, and town or village.
11. Race or Nationality: Name of native race or foreigner.

- 2. If the business-establishment carries on only one kind of business, draw an oblique line across the blank space.
3. If the person is a maidservant, nurse-maid, chauffeur, or the like, hired for domestic service, draw an oblique line across the blank space.
4. If the person has no occupation, draw an oblique line across the blank space.

Name of Occupation

Read carefully the "List of Occupational Orders" distributed herewith, and enter the Number and Name of the Occupational Order to which your occupation belongs.

Business-Proprietor or Not

- 1. If the person carries on an 'individual enterprise' on his own account, draw a circle round 専業主, like (専業主).
2. If otherwise, draw a circle round 否, like (否).

Family-Helper or Not

- 1. If the person is helping the head or any other member of his family in transacting his business, draw a circle round 家族従業者, like (家族従業者).
2. If otherwise, draw a circle round 否, like (否).

- (2) On the 1st of July, 1937: Enter each item according to the condition on the 1st of July, 1937 (i. e., just before the Sino-Japanese Conflict), in conformity with the mode of filling up the columns of (1) "At Present".

7. Specified Talent

(1) Specified Occupation

Present Occupation

- 1. If the person follows an occupation included in the "Specified Occupations" in the "List of Specified Talents" at present, enter the number and name of the occupation; and if it is actually called by another name, enter that name also.
2. If the person does not follow any occupation included in the "Specified Occupations", draw an oblique line across the blank space.

Duration of Occupation

- 1. If the person has entered in the above column the name of the Specified Occupation that he follows, state the number of years and months during which he has followed it.
2. In the case of any other person, draw an oblique line across the blank space.

Previous Occupation

- 1. If the person does not follow at present any occupation included in the "Specified Occupations" in the "List of Specified Talents" but has at any previous time followed any of the "Specified Occupations", enter the number and name of the most important one only.
2. In the case of any other person, draw an oblique line across the blank space.

Duration of Occupation

- 1. If the person has entered in the above column the name of the "Specified Occupation" that he once followed, state the number of years and months during which he followed it.
2. In the case of any other person, draw an oblique line across the blank space.

(2) Specified School-Career

- 1. If the person has a school-career included in the "Specified School-Careers" in the "List of Specified Talents", enter the name of the school and of the department (e. g., the forestry department, electricity department, etc.) where he graduated or studied: (a) in column "Class 1", in the case of a senior industrial school; (b) in column "Class 2", in the case of a college; in column "Class 3", in the case of a university; and draw an oblique line across the blank space of each of the two other columns.
2. In the case of any other person, draw an oblique line across each of the blank spaces.

8. Condition as to Military or Naval Service

- 1. If the person is a 'yobichi' in the 'yobichi', in the 'yobichi', or in the 'hoyakheiki' of the Army, and is not now serving in the Army, write "Rikugun-Zaijogunjin".
2. If the person is a 'yobichi' in the 'yobichi', in the 'yobichi', in the 'hoyakheiki', or in the 'daiki-kokunheiki' of the Navy, or is a 'kaigun-yobin', and is not now serving in the Navy, write "Kaigun-Zaijogunjin".
3. In the case of any other person, draw an oblique line across the blank space.

9. Birthplace

- 1. If the person was born in Japan proper, enter the names of the prefecture, district, and town or village (or the prefecture, city, and ward) where he was born.
2. If the person was born in Tyosen, Taiwan, Karahuto, Kantoyu, or Nanyo-Guntō, write "Tyosen", "Taiwan", "Karahuto", "Kantōyū", or "Nanyō", as the case may be.
3. If the person was born abroad, enter the name of the country where he was born.

10. Domicile

- 1. If the person has his domicile in Japan proper or Karahuto, enter the names of the prefecture, district, and town or village (or the prefecture, city, and ward) where his domicile is situated.
2. If otherwise, draw an oblique line across the blank space.

11. Race or Nationality

- 1. If the person is of the native race of Tyosen, Taiwan, Karahuto, or Nanyo-Guntō, write "Tyosen", "Taiwan", "Karahuto", or "Nanyō", as the case may be.
2. If the person is a foreigner, state his nationality.
3. If the person has no nationality, write "None".
4. In the case of any other person, draw an oblique line across the blank space.